

OLYMPUS

УТВЕРЖДАЮ

Региональный Руководитель Отдела по
нормативному регулированию и регистрации
медицинских изделий Департамента
медицинских систем
ООО «Олимпас Москва»



Данилова А.В.

« » декабря 2023 г.

Фотографические изображения

Головка видеокамеры эндоскопическая 4K CH-S700-XZ-EA



Рис. 1. Головка видеокамеры CH-S700-XZ-EA – транспортная (индивидуальная) упаковка.

Рис. 2. Головка видеокамеры CH-S700-XZ-EA – маркировка на транспортной (индивидуальной) упаковке.

#	Model
OLYMPUS CH-S700-XZ-EA (SE)	
REF	Item# N6154750 230110
	
SN	Serial# 7301084
	
4K CAMERA HEAD OLYMPUS CH-S700-XZ-EA	
Manufacturing site: Shirakawa Olympus Co., Ltd. 3-1 Okamiyama, Odakura, Nishigo-mura, Nishishirakawa-gun, Fukushima 961-8061, Japan	
 OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP. 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan	
OLYMPUS MADE IN JAPAN	
CE	 2023-01-10
MEDICAL DEVICE	
GS1-128	
	
(01)04953170440243(11)230110(21)7301084	

Ver. 2



Рис. 3. Головка видеокамеры CH-S700-XZ-EA – общий вид.



Рис. 4. Головка видеокамеры CH-S700-XZ-EA – органы управления.



Рис. 5. Головка видеокамеры CH-S700-XZ-EA – маркировка на разъеме.

Рис. 6. Головка видеокамеры CH-S700-XZ-EA – маркировка на разъеме.



OLYMPUS

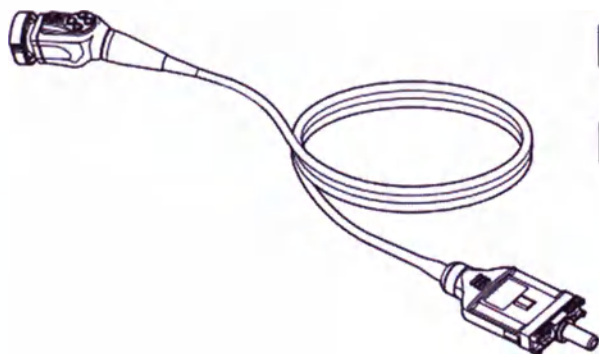
РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ИНСТРУКЦИИ

ГОЛОВКА ВИДЕОКАМЕРЫ 4K

OLYMPUS CH-S700-XZ-EA

на территории РФ также называется: головка видеокamеры
эндоскопическая 4K CH-S700-XZ-EA



Прочтите перед использованием 3

Глава 1 Проверка содержимого упаковки 17

Глава 2 Перечень и функции компонентов изделия 19

Глава 3 Подготовка и проверка 23

Глава 4 Эксплуатация 37

Глава 5 Поиск и устранение неисправностей 47

Приложение 51



№ изделия: RU-8803376

4K

Innovation by
Sony & Olympus

Для получения информации по обработке обратитесь к руководству по обработке
CH-S700-XZ-EA.



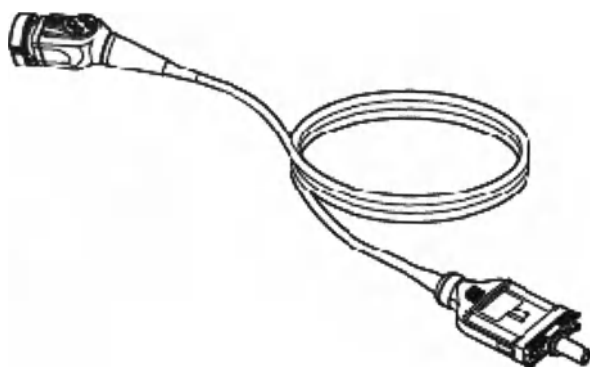
OLYMPUS

ИНСТРУКЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ОБРАБОТКЕ

OLYMPUS CH-S700-XZ-EA

на территории РФ также называется головка эндоскопическая 4K C-1-S700-XZ-EA



Прочтите перед использованием 3

Глава 1 Перечень и функции эндоскопических приборов 9

Глава 2 Совместимые методы обработки 13

Глава 3 Последовательность операций обработки 25

Глава 4 Подготовка и проверка оборудования для обработки 29

Глава 5 Обработка головки эндоскопа 31

Глава 6 Хранение головки эндоскопа 67

Глава 7 Транспортировка головки эндоскопа 69



88033/b_3-1

№ изделия: RU-8803375

4K

Introduit by
Sony & Olympus

Данное руководство включает процедуры обработки CH-S700-XZ-EA.
Пользовательский порядок работ приведен в руководстве по эксплуатации для CH-S700-XZ-EA.

CE



**Дополнение к Руководству по эксплуатации и Руководству по обработке
на медицинское изделие:
«Головка видеокамеры эндоскопическая 4K CH-S700-XZ-EA»**

**Addendum to the Operation manual and Reprocessing manual
for the medical device:
“4K Camera Head OLYMPUS CH-S700-XZ-EA”**

Рис. 9. Дополнение к Руководству по эксплуатации и Руководству по обработке.

OLYMPUS

Головка видеокамеры 4К: предостережения и рекомендации по эксплуатации

CH-S700-XZ-EA

на территории РФ также называется: головка видеокамеры эндоскопическая 4К CH-S700-XZ-EA



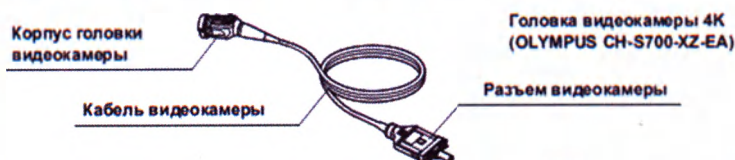
№ изделия: RU-8803377

Осторожно! Документ является сборником методов эксплуатации (предостережения и рекомендации) головки видеокамеры 4К. Для получения более подробных инструкций по обращению см. руководство по эксплуатации (IFU), прилагаемое к комплекту головки видеокамеры 4К при приобретении.

1 Введение

По сравнению с обычными версиями головка видеокамеры 4К обладает высокой точностью внутреннего строения, потому что для обмена данными между головкой видеокамеры и видеосцентром используется оптическая линия. При обращении с кабелем видеокамеры помните о следующих моментах.

2 Наименование каждой детали



3 Предостережения относительно обращения с кабелем видеокамеры

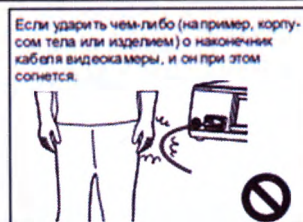
ОСТОРОЖНО!

Не сгибайте, не тяните, не скручивайте, не сворачивайте, не сжимайте и не сдавливайте чрезмерно кабель видеокамеры, так как это может стать причиной его повреждения. Примеры приведены ниже.

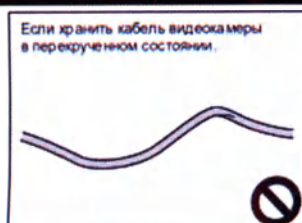
■ Чрезмерное натяжение кабеля видеокамеры



■ Чрезмерный изгиб кабеля видеокамеры



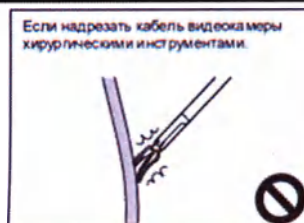
■ Чрезмерный изгиб кабеля видеокамеры



■ Раздавливание кабеля видеокамеры



■ Повреждение кабеля видеокамеры



Головка видеокамеры эндоскопическая 4K CH-S700-XZ-EA

Производитель: Олимпас Медикал Системс Корп., Япония
(Olympus Medical Systems Corp), 2951 Ishikawa-cho,
Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

**Место
производства:** Япония

**Уполномоченный
представитель
производителя в
РФ:** ООО «Олимпас Москва», 107023, г. Москва, ул.
Электрозаводская, д. 27, стр. 8

**Регистрационное
удостоверение №:** РЗН ХХХХ/ХХХХХ от ХХ.ХХ.ХХХХ

Номер по каталогу: ХХХХХХХХ

и скреплено по
22 листов
Дан

и скреплено по
22 листов
Дан